

# 19.5 YA - AÚN

## 1 EL ADVERBIO YA: EXPRESIÓN DE TIEMPO

La palabra *ya* (que es un adverbio) es muy frecuente y tiene muchos significados. Seguro que la conoces y la has visto en muchos ejemplos.



[El tenista David] Ferrer **ya** está en cuartos en Río de Janeiro. *Marca*, España  
**Ya** está a la venta el libro *Deja sitio para el postre*. *Cuatro*, España  
El 41% de empresas en España trabaja **ya** en la 'nube' tecnológica. *Murcia Tecnológica*, España  
[El jugador] lleva **ya** dos penaltis fallados en Champions. *Marca*, España  
El Barça **ya** está en Mánchester. *Sport*, España

Si repasas los ejemplos que conoces y los anteriores, puedes comprobar lo siguiente:

- A que casi siempre **aparece junto a una forma verbal**, antes o después de ese verbo;
- B que en muchos casos el adverbio *ya* está **relacionado con la expresión del tiempo**, pero que la información que ofrece es distinta a la que ofrecen otros adverbios de tiempo (*ayer, entonces, tarde, mañana...*).

Además puedes observar que en muchos casos este adverbio se puede suprimir y el enunciado no cambia mucho de significado. Eso sucede porque **la información que ofrece es una información relacionada con la perspectiva con la que presentamos la acción**: en el momento de hablar o de expresar un enunciado, la persona que habla subraya que **la acción del verbo está completada** (antes o en ese momento) o la relaciona con otra información.



La comida **ya** está lista... ¡A la mesa!

Niños, **ya** estoy en casa.  
¡Claro! **Ya** lo entiendo..  
Eso que dices, **ya** lo sé.  
**Ya** se lo expliqué a Silvia hace un par de días.



Observa que esta perspectiva puede señalar y subrayar, en muchos casos con claridad, la idea de **antes no, pero ahora sí**: *antes no estaba en casa, ahora estoy / antes no lo entendía, pero ahora sí...*



Por fin, **ya** tengo el carné de conducir.  
¡Estoy súper contenta!

También podemos presentar esta perspectiva en **acciones que realmente no están completadas**:

Oh, **ya** llueve.

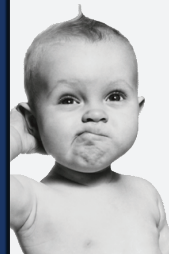
En este caso el hablante subraya que la acción de *llover* es una realidad, que ahora llueve (aunque antes no), pero la lluvia no ha acabado.

En los siguientes ejemplos también usamos *ya*, pero las **acciones no han sucedido**. El hablante considera que esas acciones son muy próximas, inmediatas y seguras, y por esa razón las presenta (adopta esa perspectiva) como completadas.

Me han llamado por teléfono y me han dicho que **ya** llegan, que están aparcando.

🗉 Por favor, ¿puedes venir?  
🗉 **Ya** voy.

¡MÁS FÁCIL!



Con este significado de futuro inmediato, el adverbio *ya* se puede sustituir en estos contextos por *enseguida, ahora mismo...*, pero, como hemos visto, la perspectiva con *ya* es mucho más próxima.

## 2 EL ADVERBIO AÚN: EXPRESIÓN DE TIEMPO

El adverbio *aún* (y también el adverbio *todavía*) presenta la perspectiva complementaria a la del adverbio *ya*. La perspectiva es diferente porque muestra otro momento distinto del proceso. Observa los ejemplos:

¡Silencio, que los niños **aún / todavía** duermen!  
**Aún / todavía** son novios.  
Estamos en primavera pero **aún / todavía** hace frío.  
**Aún / todavía** llueve, ¿podemos salir más tarde?



El hablante subraya que la acción continúa, se mantiene, permanece "activa". En algunos casos, la presencia de *aún* o *todavía* puede expresar la idea de **ahora sí, pero más tarde no**. Compara, por ejemplo, el enunciado *Son novios*, donde se informa de una relación entre dos personas, y *Aún / todavía son novios*, donde además de esa información (posiblemente conocida) se apunta que probablemente, según la opinión de la persona que habla, esa relación va a acabar o cambiar.



Tiene más de 50 años, pero **aún** funciona.

PIENSA UN POCO...



Esta perspectiva de acción en curso, que progresa, presenta problemas para combinarse con tiempos verbales que indican acción acabada. Para eso es necesario un contexto amplio, con referencia a otros verbos que no tratamos en esta unidad:

- ☹ **Aún / todavía ha venido**.. Estoy preocupada.
- ☹ **Aún / todavía estudié** en la Universidad.

Aunque sí puede combinarse, si se trata de un enunciado negativo:

- ☺ **Aún / todavía no** he acabado mis estudios.



SISTEMA VERBAL: TIEMPOS DE PASADO

## 3 ENUNCIADOS NEGATIVOS

### 3.1 YA NO

Los enunciados negativos con *ya* aportan un significado similar al de los enunciados afirmativos, pero con la idea de negación: **antes sí, pero ahora no**.

**Ya no** tengo el mismo número de teléfono...  
*Antes tenía el número que tú sabes, pero ahora he cambiado y tengo otro.*  
**Sara ya no** vive aquí...  
*Antes sí vivía en esta dirección que tú sabes, pero ahora vive en otro lugar.*

Tiene más de 20 años, y **ya no** funciona, claro, porque no hay programas.



### 3.2 AÚN / TODAVÍA NO

En español es frecuente el empleo de estos dos adverbios asociados a un enunciado negativo. En estos casos existe la idea de acción abierta, pero se subraya que no se ha iniciado pero se espera que va a empezar muy pronto. Es decir, expresamos, lógicamente, la idea contraria a la de los enunciados afirmativos: **ahora no, pero más tarde sí**.

Compara los siguientes enunciados:

**No, no son novios.**  
*Se afirma un hecho: que no existe relación entre dos personas.*  
**No, aún / todavía no son novios...** Pero todos pensamos que van a ser la pareja perfecta.  
*Afirmamos un hecho: que no existe relación entre dos personas, pero añadimos que esa situación va a cambiar próximamente.*

**No ha venido.**  
*Se afirma un hecho, sin otras informaciones.*  
**Aún / todavía no ha venido...** Pero probablemente no va a tardar; es bastante puntual.  
*Afirmamos un hecho, pero con la idea de que la persona va a venir.*

**EJERCICIO 1**

Relaciona los enunciados de la izquierda con los correspondientes de la derecha.

Aún está de vacaciones. ↘ Desde el lunes.  
Ya está de vacaciones. ↗ Hasta el lunes.

- |                                    |                                 |
|------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Ya hay sol.                     | a) Es por la mañana.            |
| 2. Aún hay sol.                    | b) Es por la tarde.             |
| 3. Ya han traído las pizzas...     | c) ¿Llamo otra vez?             |
| 4. Aún no han traído las pizzas.   | d) ¿Cuál quieres?               |
| 5. Aún no sé las notas del examen. | e) ¡He aprobado!                |
| 6. Ya sé las notas del examen.     | f) Estoy muy nerviosa.          |
| 7. Está en casa.                   | g) Va a llegar tarde a la cita. |
| 8. Ya está en casa.                | h) Puedes ir a visitarla.       |
| 9. Aún está en casa.               | i) ¡Qué pronto!                 |
| 10. Tengo carné de conducir.       | j) Tengo 85 años.               |
| 11. Ya tengo carné de conducir.    | k) Puedo alquilar un coche.     |
| 12. Aún tengo carné de conducir.   | l) Tengo dieciocho años.        |
| 13. Ya va al colegio.              | m) Tiene quince años.           |
| 14. Aún va al colegio.             | n) Tiene cinco años.            |
| 15. Va al colegio.                 | ñ) Tiene diez años.             |



En los siguientes enunciados, decide si escribes **ya, aún, ya no** o **aún no**.

**EJERCICIO 2**

Señores pasajeros, **ya** (a) hemos iniciado el descenso hacia el aeropuerto de Ibiza, pero les recordamos que **aún / todavía** (b) pueden realizar sus últimas compras libres de impuestos. Consulten con el personal del avión, por favor.

Manolo es muy trabajador. A las seis de la mañana \_\_\_\_\_ (1) está levantado y a las siete y media de la tarde \_\_\_\_\_ (2) está en la oficina.

¡Deprisa! El avión \_\_\_\_\_ (3) ha salido, pero \_\_\_\_\_ (4) han anunciado el embarque.

Creo que no son muy realistas: el equipo \_\_\_\_\_ (5) ha perdido once partidos este año, pero \_\_\_\_\_ (6) confían en ganar la Liga.

\_\_\_\_\_ (7) hace tiempo que el ordenador tiene problemas pero no lo hemos cambiado porque \_\_\_\_\_ (8) funciona.

Laura y yo \_\_\_\_\_ (9) somos novios, pero \_\_\_\_\_ (10) somos buenos amigos.

Sí, \_\_\_\_\_ (11) he acabado segundo curso, pero \_\_\_\_\_ (12) me cuesta hablar español correctamente.

\_\_\_\_\_ (13) está en el hospital, pero \_\_\_\_\_ (14) está mucho mejor.

No, \_\_\_\_\_ (15) no he acabado el libro pero \_\_\_\_\_ (16) me imagino el final: seguro que el asesino es el jardinero.

\_\_\_\_\_ (17) sigo tomando las pastillas pero \_\_\_\_\_ (18) me duele nada... ¿Puedo dejar de tomarlas, doctor?

\_\_\_\_\_ (19) le he llamado, pero \_\_\_\_\_ (20) ha venido...

**TUS ANOTACIONES**



